

Regolamento concernente l'impiego dei contributi ai costi d'applicazione e di formazione professionale

concluso fra

l'Associazione imprese svizzere servizi di sicurezza
(ASSI), Berna

e il sindacato Unia, Berna

del 29 giugno 2015, in vigore dal 1° luglio 2015

L'Associazione delle imprese svizzere servizi di sicurezza (ASSI), Berna, e il Sindacato Unia convengono, in virtù del Contratto collettivo di lavoro per il ramo dei servizi di sicurezza privati (in seguito CCL), quanto segue:

A. Oggetto

1. Il Regolamento stabilisce i principi per l'impiego dei costi di applicazione e formazione continua ai sensi dell'6 cpv. 4 CCL.

B. Impiego dei contributi

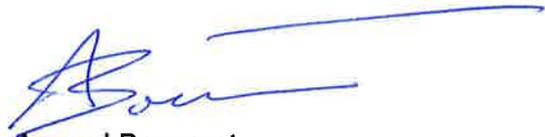
2. La Commissione paritetica (CoPa) composta conformemente alle disposizioni dell'articolo 6 del CCL, decide in merito all'impiego dei contributi ai costi di applicazione e di formazione continua nel quadro del seguente elenco di prestazioni che è da considerarsi esaustivo:
 - a) Costi di applicazione e di segretariato della CoPa. Questi costi sono oggetto di un accordo sulle prestazioni concluso separatamente dal Comitato e dai prestatori di servizi incaricati.
 - b) Costi diretti legati alla stipulazione e all'applicazione del CCL: costi di stampa dei contratti collettivi di lavoro, onorari di traduzione e perizie giuridiche.
 - c) Indennizzo delle parti contraenti ASSI e Unia per gli oneri sostenuti nell'ambito dell'applicazione della DOG CCL. Tali indennità sono oggetto di accordi separati e dettagliati con la CoPa e sono stabilite su base forfettaria.
 - d) Formazione dei membri delle commissioni aziendali delle imprese assoggettate al CCL: in particolare sono presi a carico i costi di organizzazione dei corsi, la perdita di salario dei partecipanti nonché le loro spese. Alla formazione possono accedere, secondariamente, anche dipendenti candidati per entrare a far parte di commissioni aziendali. Si presuppone che il numero di partecipanti non superi le 50 persone all'anno. I costi previsti per questi corsi sono limitati nel quadro del preventivo di spesa annuale.
 - e) Presa a carico delle spese di riunione (affitto della sala, ecc.) e dei pasti per riunioni del Comitato, assemblee dei soci, riunioni di commissioni e gruppi di lavoro.
 - f) I membri del Comitato, dell'assemblea dei soci, delle commissioni e dei gruppi di lavoro hanno diritto a un'indennità forfettaria pari a CHF 500.- per ogni mezza giornata di riunione. Tale indennità copre anche i preparativi e i lavori successivi alla riunione. Possono inoltre essere rimborsate separatamente le spese di viaggio a condizione che siano documentate. Se i membri del Comitato o della CoPa prendono parte a riunioni, a controlli o al disbrigo di procedure legali in qualità di rappresentanti incaricati dai rispettivi organi, la loro partecipazione è indennizzata con CHF 500 per ogni mezza giornata. Eventuali spese vanno presentate con i relativi giustificativi e fatturate separatamente.

3. La CoPa allestisce annualmente, entro la fine di settembre, un preventivo d'esercizio in cui figurano le entrate e le uscite previste per l'anno successivo. Qualora si prospettasse un esubero sostanziale sia delle uscite sia delle entrate, la CoPa deve presentare alle parti contraenti una proposta di modifica dell'ammontare dei contributi ai costi di applicazione.
4. Qualora tra le parti contraenti ASSI e Unia non dovesse sussistere un CCL per una durata di oltre 3 anni, entrambe le associazioni avrebbero il diritto di chiedere lo scioglimento del fondo. In tal caso, un'eventuale liquidazione del fondo sarebbe di competenze della CoPa. Il patrimonio disponibile sarebbe da destinare a una delle attività di cui alla cifra 3.
5. Il presente accordo entra in vigore con la sua sottoscrizione ed è applicabile finché non subentrino delle modifiche del CCL vigente (versione attuale). Il presente accordo sostituisce tutte le sue versioni precedenti.

Berna, 29 giugno 2015



Oliver Hintz
Co-presidente



Arnaud Bouverat
Co-presidente